INTEX® BENUTZERHANDBUCH

QuickFill™ Elektrische Luftpumpe, Modell AP642

220 – 240V 50Hz 12V ⎓ Wiederaufladbare Batterie

LESEN UND BEFOLGEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG, BEVOR SIE DIE PUMPE IN BETRIEB NEHMEN

⚠ WARNUNG

- Darf nur von Erwachsenen benutzt werden.
- Pumpe nicht ins Wasser geben bzw. Regen aussetzen.
- Richten Sie den Luftstrom nie direkt auf das Gesicht oder den Körper.
- Betreiben Sie die Pumpe nicht länger als 10 Minuten, warten Sie 30 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Stecken Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Verschließen Sie keine Schlitze, Löcher oder andere Öffnungen der Pumpe.
- Versuchen Sie nie irgendwelche Gegenstände in den Aufblas- oder Ablassanschluss der Pumpe zu stecken.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, setzen Sie die Pumpe nie Regen aus. Lagern Sie die Pumpe im Innenbereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder auf sichere Weise in die Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nur von Kindern durchgeführt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mit dem Gerät mitgelieferten Netzteil benutzt werden. Es darf nur mit einer Schutzkleinspannung gespeist werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
- Der Ladevorgang sollte gemäß der Anleitung durchgeführt werden, siehe Abschnitt „LADE- / AUFLADEANLEITUNG".

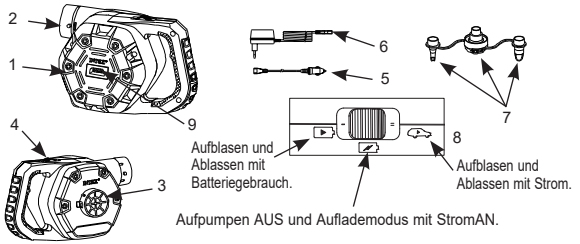
BEFOLGEN SIE DIESE REGELN UND ANWEISUNGEN, UM SACHSCHÄDEN, STROMSCHLAG, VERBRENNUNGEN ODER ANDERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

ERKLÄRUNG DER EINZELTEILE



BESCHREIBUNG DER TEILE:
1. PUMPE
2. ANSCHLUSS ZUM AUFBLASEN
3. ANSCHLUSS ZUM ABLASSEN
4. SCHALTER
5. ABNEHMBARERS 12 V GLEICHSTROMKABEL
6. AC ADAPTER
7. DÜSEN
8. SCHALTERANZEIGETAFEL
9. LUFTLÖCHER/SCHLITZE

HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

ANLEITUNG

Allgemeines

- Die Pumpe muss vor der Benutzung aufgeladen werden, denn sie ist nicht für das direkte Aufpumpen aus einer Haushaltsstromquelle ausgelegt.
- Es empfiehlt sich, das Gerät beim ersten Mal über den AC-Adapter an das Haushaltsstromnetz mit einer AC-Spannung von 220 bis 240 Volt anzuschließen und zehn Stunden oder über Nacht zu laden.
- Wenn es notwendig ist, kann die erstmalige Aufladung auch so erfolgen, dass Sie das Stromkabel in einen Zigarettenanzünder oder einen anderen 12 Volt Gleichstromanschluss stecken und für eine Stunde aufladen. Nach der Erstaufladung kann die Pumpe zum Aufpumpen (ohne Kabel) benutzt werden und für die Wiederaufladung können Sie den AC Adapter benutzen oder eine Schnell-Aufladung (nur 1 Stunde) mit dem 12 Volt DC Kabel vornehmen. Bitte beachten Sie die Anweisungen unterhalb.
- Das flexible Außenkabel dieses Transformators kann nicht ausgewechselt werden. Bei beschädigtem Netzkabel muss der Transformator entsorgt werden.
- In der „ ⏛ “ Position wird die Pumpe ausgeschaltet, dies ist auch die Position zum Wiederaufladen.
- Die Batterien sind dauerhaft versiegelt und können nicht entfernt oder ausgetauscht werden. Weil die Pumpe durch die Benutzung schwächer werden, laden Sie die Batterien wieder auf. Warten Sie nicht, bis sie komplett entladen sind.
- Um den Akku zu schützen und seine Lebensdauer zu verlängern, sollten Sie ihn vor einer längeren Lagerung aufladen und danach alle 3 Monate.
- Dieses Produkt enthält verschlossene, nicht austauschbare Nickel-Metallhydrid-Akkus (Ni-MH). Entsorgen Sie dieses Gerät nicht wie normalen Müll oder setzen Sie es offenem Feuer aus, der Akku könnte leck werden oder explodieren. Entsorgen Sie die Akkus immer unter Einhaltung Ihrer örtlichen Gesetze und Vorschriften.
- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es entsorgt wird.
- Das Gerät darf nicht mit dem Netzstrom verbunden sein, wenn die Batterie entfernt wird.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitze oder direktem Sonnenlicht.
- Bei Nichtgebrauch legen Sie die Pumpe, das DC Kabel, den AC Adapter und die Düsen zurück in die Verpackung.
- Für die Luftpumpe sind keine besonderen Wartungsarbeiten notwendig.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

ANWEISUNG ZUM (WIEDERAUF) LADEN

Aufladen der Pumpe über den AC-Adapter mit einer Haushaltsnetzspannung von 220 bis 240V:

1. Die Pumpe muss über den AC-Adapter an das Haushaltsstromnetz mit einer AC-Spannung von 220 bis 240 Volt angeschlossen und zehn Stunden oder über Nacht geladen werden.
2. Stecken Sie das AC Adapter Netzkabel in den Anschluss der Luftpumpe **(Abb. 1)**.
3. Stecken Sie das andere Ende des AC Adapterkabels in eine 220-240 Volt AC Steckdose **(Abb. 2)**.
4. Bringen Sie den Schalter in die Position „ ⏦ “, um die Batterien (wieder) aufzuladen. **(Abb. 3)**.
5. Erstmaliges Aufladen: Laden Sie die Pumpe für zehn (10) Stunden oder über Nacht mit AC Haushaltsstrom.
6. Wenn die Pumpe vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie das Netzkabel **(Abb. 4)**.

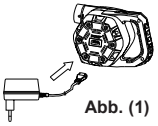


Abb. (1)

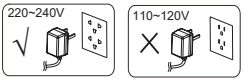


Abb. (2)

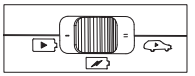


Abb. (3)

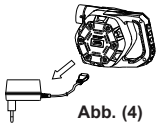


Abb. (4)

Aufladen der Pumpe durch Benutzung einer Standard 12 Volt DC Stromquelle (zB Zigarettenanzünder):

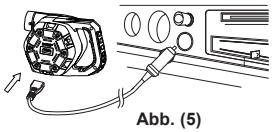


Abb. (5)

1. Die Pumpe muss für 1 Stunde mit 12 Volt DC Strom aufgeladen werden.
2. Stecken Sie das 12 Volt DC Stromkabel in den Anschluss der Luftpumpe **(Abb. 5)**.
3. Stecken Sie den DC Kabelstecker in einen Standard 12 Volt DC Autozigarettenanzünder oder anderen 12 Volt Anschluss ein **(Abb. 5)**.
4. Bringen Sie den Schalter in die Position „ ⏦ “, um die Batterien (wieder) aufzuladen. **(Abb. 3)**.
5. Aufladen: Laden Sie die Pumpe für 1 Stunde mit 12 Volt DC Strom.
6. Sobald die Batterien vollständig geladen sind, ziehen Sie den Stecker aus dem Zigarettenanzünder.

HINWEIS: Im Lade-Modus leuchtet das LED-Licht rot auf. Wenn das LED-Licht nicht aufleuchtet, vergewissern Sie sich, dass der Schalter sich in der Position „ ⏦ “ befindet.

AUFBLASEN

Wenn Sie große Objekte wie aufblasbare Boote und große Luftmatratzen aufblasen, wird keine zusätzliche Düse **(Abb. 6)** benötigt.

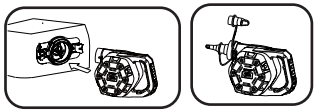


Abb. (6)

Der Luftpumpenanschluss zum Aufblasen wird direkt in das Aufblasventil passen. Sollten Sie eine Düse brauchen, benutzen Sie jene, die am besten passt, dann folgen Sie bitte den Anweisungen unterhalb:

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Aufblasen durch Benutzung des 12 Volt DC-Kabels:

1. Stecken Sie das 12 Volt DC-Kabel in den dafür vorhergesehen Luftpumpenanschluss **(Abb. 5)**.
2. Fügen Sie den DC Stecker in einen Standard 12 Volt DC Autozigarettenanzünder oder einen anderen Anschluss **(Abb. 5)**.
3. Wenn nötig stecken Sie eine der Düsen auf den Anschluss und halten zum Aufblasen die Pumpe gegen das Ventil des Produktes **(Abb. 7)**.
4. Bringen Sie den Schalter zum Betrieb der Luftpumpe in die Position „ ⊂▷ “ **(Abb. 8)**. Blasen Sie den Gegenstand zur gewünschten Festheit auf.
5. Wenn der aufzublasende Gegenstand aufgeblasen ist, bringen Sie den Schalter in die Position „ ▷⊃ “, um die Luftpumpe abzustellen **(Abb. 3)**. Stecken Sie Luftpumpe und Kabel umgehend ab, wenn die Luftpumpe nicht in Verwendung ist.

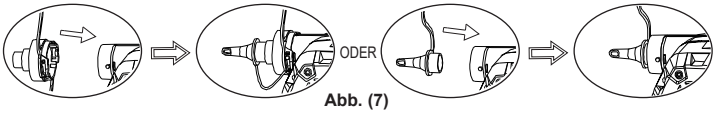


Abb. (7)

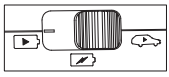


Abb. (8)

Aufblasen, wenn die Luftpumpe völlig aufgeladen ist (ohne Kabel):

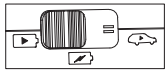


Abb. (9)

1. Bringen Sie den Anschluss zum Aufpumpen an, wenn er auf das Aufblasventil des aufzupumpenden Gegenstandes passt.
2. Bringen Sie den Schalter zum Betrieb der Luftpumpe in die Position „ ⊂▷ “ **(Abb. 9)**. Blasen Sie den Gegenstand zur gewünschten Festheit auf.
3. Wenn der aufzublasende Gegenstand aufgeblasen ist, bringen Sie den Schalter in die Position „ ▷⊃ “, um die Luftpumpe abzustellen.

ABLASSEN

Entleerung mit Hilfe des 12-Volt-DC-Netzkabels:

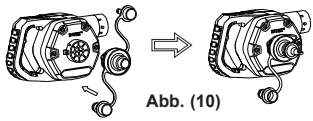


Abb. (10)

1. Folgen Sie den Schritten 1 & 2 der Aufblasanweisungen mit DC Strom.
2. Wenn nötig stecken Sie eine der Düsen auf den Anschluss und halten zum Ablassen die Pumpe gegen das Ventil des Produktes **(Abb. 10)**.
3. Bringen Sie den Schalter zum Betrieb der Luftpumpe in die Position „ ⊂▷ “. Lassen Sie soviel Luft aus, wie gewünscht.
4. Wenn die Luft aus dem Gegenstand abgelassen ist, bringen Sie den Schalter in die Position „ ▷⊃ “, um die Luftpumpe abzustellen **(Abb. 3)**. Bitte stecken Sie die Luftpumpe sofort aus und entfernen Sie das Kabel, wenn die Luftpumpe nicht benutzt wird.

Auslassen, wenn die Luftpumpe völlig aufgeladen ist (ohne Kabel):

1. Bringen Sie den Anschluss zum Ablassen der Luft an, wenn er auf das Ablassventil des abzulassenden Gegenstandes passt.
2. Bringen Sie den Schalter zum Betrieb der Luftpumpe in die Position „ ⊂▷ “. Lassen Sie soviel Luft aus, wie gewünscht.
3. Wenn die Luft aus dem Gegenstand abgelassen ist, bringen Sie den Schalter in die Position „ ▷⊃ “, um die Luftpumpe abzustellen.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF